
ICI RADIO

5 octobre 1974 / no 126

sommaire

Bayreuth et les Maîtres chanteurs	3
L'Hindouisme	5
Les Archétypes et le théâtre: l'enfant	6
Denise Lupien et Jacinthe Couture	7
L'Orchestre de chambre Jean-François-Paillard	8
Le Solarium d'André Ricard	16
André Malraux et l'Art aujourd'hui	17
Jochum père et fille	19
Renée Claude	20
Cinq Dialogues à sens unique: l'odorat	21
Jazz en liberté	22
Cécile Vallée	23
La Poésie scandinave	24

MONTRÉAL

CBF-FM/100,7

QUÉBEC

CBQ-FM/95,3

CHICOUTIMI

CBJ-FM/100,9

OTTAWA-HULL

CBQF-FM/102,5

RADIO-CANADA FM STÉRÉO

C'est à compter du jeudi 31 octobre que commencera la diffusion des concerts donnés au cours de la saison 74/75 par les orchestres symphoniques de Toronto et de Montréal.

L'Orchestre symphonique de Toronto, placé sous la direction de Kazimierz Kord, ouvrira cette nouvelle série. Deux œuvres sont inscrites au programme: *le Chant de la terre* de Mahler et des extraits du *Mandarin merveilleux* de Bartok. La soliste sera le contralto bien connu Maureen Forrester.

PIERRE ET LE LOUP de Prokofiev

Le célèbre conte musical *Pierre et le loup* de Prokofiev sera entendu au cours de l'émission **Prélude au soir** du jeudi 10 octobre à 18 heures. Madeleine Renaud sera la récitante et l'orchestre national de l'ORTF sera dirigé par Lorin Maazel.

Cet horaire est diffusé intégralement à l'antenne du réseau FM de Radio-Canada. Un certain nombre d'émissions incluses dans cet horaire sont aussi diffusées par les postes du réseau français AM de Radio-Canada à l'exclusion de CBF-690, Montréal. Si vous ne demeurez pas dans le territoire couvert par les émetteurs du réseau FM, veuillez consulter l'horaire local.

Les articles et renseignements publiés dans Ici Radio-Canada Radio peuvent être reproduits librement, sauf indications contraires.

RÉSEAU FM
CBF-FM/100,7 MONTRÉAL
CBV-FM/95,3 QUÉBEC
CBJ-FM/100,9 CHICOUTIMI
CBOF-FM/102,5 OTTAWA-HULL

RÉSEAU AM
CHFA/680 EDMONTON
CFRG/710 } GRAVELBOURG
CFGR/1230 }
CBGA/1250 MATANE
CBAF/1300 MONCTON
CFNS/1170 SASKATOON
CJBC/860 TORONTO
CBUF-FM/97,7 VANCOUVER
CBEF/540 WINDSOR
CKSB/1050 WINNIPEG

Édition Société Radio-Canada
Service de la publicité
de la radio
C.P. 6000, Montréal
H3C 3A8
Rédacteur en chef René Laporte
Rédacteurs Charlotte Ferland
René Houle
Horaires Claire Duval
Distribution tél. 285-2671
Numéro gratuit
Frais d'expédition à domicile: \$6.60
Tout chèque ou mandat doit être
fait à l'ordre
de **Periodica Inc.**
et adressé à **Ici Radio-Canada Radio**
C.P. 220
Ville Mont-Royal
H3P 3B9
Tél. 274-5468

Dépôt légal — Bibliothèque nationale
du Québec No D725-304

BAYREUTH ET LES MAÎTRES CHANTEURS

Lorsqu'en 1951 Wieland et Wolfgang Wagner décidèrent de rouvrir les portes du théâtre des festivals à Bayreuth, ils se trouvèrent devant des difficultés quasi insurmontables: avec un budget des plus limité, il fallait d'abord refaire les décors et les costumes de dix ouvrages qu'on y jouait autrefois; il fallait aussi repenser et moderniser toute la mise en scène de ces opéras. Quand on dispose de peu d'argent, sans doute est-on plus inventif, plus imaginaire! Les petits-fils de Wagner arrivèrent à la conclusion qu'ils devaient réaliser quelque chose de nouveau pour que Bayreuth, tout en demeurant le saint des saints de l'art wagnérien, fit peau neuve et tint en même temps compte de l'évolution des goûts du spectateur.

Gluck a écrit que le musicien de théâtre doit, comme le peintre de décors, 'brosser à larges traits'. Les frères Wagner adoptèrent cette maxime. Fidèles au rythme de la musique, ils éliminèrent les détails secondaires et superflus, et stylisèrent au maximum tous les éléments de la mise en scène. Quant aux décors eux-mêmes, ils furent « peints sur le plateau à coups de projecteurs ».

Alors qu'elles suscitèrent de très vives controverses, surtout au début, les productions de Wieland et de Wolfgang ont en quelque sorte sauvé de la désuétude des opéras qui, au strict point de vue musical, n'ont rien perdu de leur éclat. « A mon sens, notait Claude Rostand, une chose est frappante dans les nouvelles présentations de Bayreuth, c'est précisément à quel point la suppression des routines et des styles anciens laisse l'œuvre elle-même intacte, entière, et combien une telle suppression met en valeur la fraîcheur et la jeunesse de ces drames musicaux. »

Depuis 1966, la mort a ravi Wieland à son cher Bayreuth. Malgré cette perte irremplaçable, le directeur artistique Wolfgang Wagner est toujours là pour continuer avec de nouveaux appelés, notamment Götz Friedrich, August Everding, Josef Svoboda... ce travail gigantesque entrepris à deux il y a maintenant vingt ans. Ainsi chaque année, de nombreux pèlerins passionnés peuvent encore se donner rendez-vous en Allemagne pour voir et entendre les grands ouvrages lyriques wagnériens, tel *les Maîtres chanteurs de Nuremberg*, comédie lyrique en trois actes qui sera diffusée à l'**Opéra du samedi** des réseaux FM et AM de la radio de Radio-Canada, le 5 octobre à 13 h 15 exceptionnellement.

Le compositeur

Richard Wagner naît à Leipzig, en 1813. Attiré par les arts dès sa tendre enfance, il n'eut d'autres maîtres, dira-t-il plus tard, que la vie et lui-même. Bientôt il s'enthousiasme pour Homère et Shakespeare, mais sa vocation musicale s'affirme. Il aime d'abord Weber, puis découvre Beethoven. Devenu chef d'orchestre, il épouse Minna Planner, une petite actrice. Le mariage sera malheureux. Séjournant à Paris où règne Meyerbeer, Wagner connaît des heures sombres. « Son orgueil se cabre devant les humiliations qu'il subit, raconte Max Pinchard. Son tempérament germanique, qui se retrouvera chez Nietzsche, fait naître en lui des sentiments de haine à l'endroit de la France qui reste insensible à son impétueux génie. »

Cependant, le roi de Saxe fait représenter son opéra *Rienzi* à Dresde, en 1842. Immédiatement, c'est un triomphe. Nommé chef d'orchestre au Grand-Théâtre de cette ville, puis maître de chapelle à la cour, Wagner se compromet dans une action révolutionnaire avec l'anarchiste russe Bakoumine. Obligé de s'exiler, le compositeur se fixe en Suisse où il écrit avec fougue. Une passion partagée pour Mathilde Wesendonck lui inspire *Tristan et Isolde*.

De retour en Allemagne, il unit sa destinée à celle de Cosima Liszt qui devient pour lui la compagne idéale. Luttant avec acharnement, il parvient à s'imposer et à faire construire à Bayreuth (1876), un théâtre pour l'exécution de ses œuvres. C'est le début de sa véritable réussite qui sera couronnée par son ultime chef-d'œuvre *Parsifal*. En 1883, Wagner s'éteint à Venise où il passait l'hiver. L'essence de son art reste symbolisée par Bayreuth qui, de sa colline, appelle les fervents de Wagner à s'unir dans un amour mystique de la musique.

L'opéra

L'ouvrage des *Maîtres chanteurs*, créé à l'Opéra de Munich le 22 juin 1868, marque un moment important de l'histoire de l'art allemand. Au dire d'un grand nombre de musiciens, cette œuvre est « une évocation, éclatante de couleurs, de l'Allemagne du moyen âge, dont Wagner chante l'art populaire traditionnel, mais renouvelé dans l'inspiration et la forme d'expression ». C'est en 1845, après la composition de *Tannhäuser*, que le maître eut l'idée, écrivit-il, « d'une pièce comique qui, pleine d'analogies avec ma Guerre des chanteurs, pourrait s'y relier, comme chez les Athéniens un drame satirique et gai succédait à la tragédie ». Ainsi devait naître, quelque vingt ans plus tard, l'opéra *les Maîtres chanteurs de Nuremberg*.

Cette œuvre, enregistrée au dernier festival de Bayreuth, sera présentée à l'**Opéra du samedi**, le 5 octobre prochain. Interprétée par Theo Adam, Jean Cox, Hannelore Bode, Hans Sotin et plusieurs autres grandes voix, elle est accompagnée par Norbert Balatsch et l'orchestre du festival.

Réalisation: Paul-Henri Chagnon.

Charlotte Ferland

L'HINDOUISE

I — L'ÂME DE L'INDE

« Dieu se réserve toujours un pays élu où la connaissance supérieure reste sans cesse entretenue, par l'élite ou par la masse, à travers tous les périls et les vicissitudes. Et à notre époque ou tout au moins pour la série actuelle des quatre âges, ce pays est l'Inde. »

Shri Aurobindo

La Sanâtana Dharma, ou hindouisme, signifie proprement pour les hindous la religion de l'Ordre éternel qui prend sa source à même la Volonté divine.

On nous expliquera à ce propos, lors de la première d'une série d'émissions consacrée à l'hindouisme, que cette religion serait l'expression du « sentiment religieux absolu incluant toutes les nuances, unifiant toutes les variations ».

Le Sanâtana Dharma procède en effet de la plus ancienne Révélation, celle des poètes-voyants, les rishis, qui ont vu le Verbe et l'ont chanté. Certains vont même jusqu'à affirmer que les Vêda, les textes de cette révélation dont naîtra plus tard la philosophie religieuse hindoue, sont les paroles de l'Être suprême et sans origine humaine. Le Sanâtana Dharma contiendrait cette vérité universelle, à laquelle toutes les religions se rattachent; ce qui a donné à l'Inde la force d'assimiler à travers les âges toutes les influences, de composer avec toutes les contradictions internes et de se perpétuer en livrant au monde la quantité la plus considérable de textes sacrés.

Patrik Lebaill, l'invité à cette première émission, nous démontrera comment, en tant que chercheur indépendant, l'omniprésence de l'âme indienne a pu le toucher de même qu'il nous expliquera sa propre position par rapport à l'hindouisme.

De multiples aspects de l'Inde religieuse et spirituelle seront abordés au cours de cette série de trente-neuf émissions. Par une cristallisation lente, chacun de ces aspects viendra prendre sa place, développant ainsi une image complexe mais homogène.

Au seuil de cette longue étude sur l'hindouisme, il serait peut-être indiqué de se placer dans la perspective que prend Jacques Masui dans son livre *Approches de l'Inde*.

« Il ne s'agit pas de vouloir chercher dans l'Inde un modèle unique (ce qui constitue la principale erreur des amateurs de l'hindouisme). Nous croyons que la pensée de l'Inde joue un grand rôle dans le mouvement de synthèse en marche qui englobe aussi bien l'Orient que l'Occident. Nous tenons à nous exprimer sans équivoque possible: nous ne croyons pas que la pensée traditionnelle hindoue *par elle seule*, puisse assurer notre salut mais qu'elle possède les principales clefs qui ouvrent le futur. »

Cette émission intitulée L'ÂME DE L'INDE sera diffusée dans le cadre des **Grandes Religions** au réseau FM le samedi 5 octobre à 19 h 30.

Texte et recherche: Guy Gervais.

Réalisation: Claude Cubaynes.

L'ENFANT

Comme, lors des deux émissions précédentes des **Archétypes et le théâtre** il a été traité du « père » et de la « mère », il a nécessairement été aussi question de l'enfant. Mais, cette fois, c'est le petit de l'homme qui sera la vedette. Nous le verrons d'abord, à sa naissance, démuní, déjà obscurément nostalgique, au sortir du sein chaud et nourricier de sa mère. Mais riche néanmoins des millénaires de vie humaine obscurément infusés en lui et déjà lourd de son mystère. Car l'enfance ce n'est pas un état, c'est une attente d'être. L'enfant n'est pas un être virtuel: l'innocence absolue en route vers la perversion, le vide aspirant à la connaissance, l'être réduit aux données immédiates de la conscience.

C'est pourquoi, dans cette émission sur l'archétype enfant, une place importante est accordée, tant dans l'exposé que dans les illustrations dramatiques, au traitement de l'enfant par l'éducation, à son étouffement par des parents abusifs ou des maîtres tyranniques (*Pères* de Strindberg, *Poil de carotte* de Jules Renard, *la Leçon* d'Ionesco, *Fils de personne* de Montherlant).

Il sera même démontré que les adultes ne reculent pas devant une collusion entre parents et pouvoirs publics en vue de l'écrasement du « moi » de l'enfant. Celui-ci, d'ailleurs, en réaction instinctive, s'essaye alors à la reconquête agressive de sa liberté (*Victor ou les enfants au pouvoir* de Vitrac).

En substance, il sera donc question, au cours de cette émission, de l'enfant victime à l'enfant contestataire ou révolté, du sacrifice d'*Iphigénie* aux monstres sadiques et antisociaux d'*Orange mécanique*.

Cette émission de la série **les Archétypes et le théâtre** sera diffusée au réseau FM le lundi 7 octobre à 16 heures.

Texte et réalisation: Roger Citerne.

**Deux Lauréates du XVe Concours National
de Radio-Canada se font entendre**

Deux jeunes artistes de chez nous, Denise Lupien, violon, et Jacinthe Couture, piano, donneront ensemble un **Récital** aux réseaux FM et AM de la radio de Radio-Canada, le dimanche 6 octobre à 10 h 30. Des œuvres de Vivaldi, Chausson et Wieniawski seront alors jouées par ces lauréates du dernier Concours national de Radio-Canada.

Denise Lupien est originaire de Louiseville où très jeune elle commença des études de piano et de violon. Entrée au Conservatoire de musique de la Province à Montréal où elle travailla auprès de Calvin Sieb, la musicienne remporta en 70 un deuxième prix de violon. La même année, elle partit au Juilliard School of Music de New York où ses maîtres furent Ivan Galamian et Dorothy De Lay. Boursière du ministère de l'Éducation, ce qui lui permit de parfaire son art dans cette institution de 1971 à 1974, elle se produit régulièrement depuis dans la région métropolitaine de New York avec les membres du Lincoln Center Student Program. En 73, Denise Lupien faisait une tournée en Suisse et en Italie avec l'orchestre de chambre de Juilliard, à la fois comme soliste et comme membre de l'orchestre.

Pour sa part, Jacinthe Couture de Chicoutimi mérita trois fois une bourse des Jeunesses

Musicales du Canada. Ainsi, durant quatre étés consécutifs, elle put étudier au Centre d'Art d'Orford sous la direction de Nadya Strycek et Karl Engel. Elle obtint ensuite, grâce aux professeurs Anna-Maria Globenski et Robert Weisz, un baccalauréat en musique et une maîtrise en piano de l'école de Musique de l'université Laval. En 1971, lors du concours des Festivals de musique de Québec, section Tremplin international, elle se vit attribuer une bourse du ministère de l'Éducation.

Aujourd'hui, Jacinthe Couture poursuit ses études à l'université de l'Indiana avec György Sebök pour le piano ainsi que Josef Gingold et Janos Starker pour la musique de chambre. Parmi les nombreuses autres récompenses qu'elle a remportées, mentionnons le concours de l'OSM 73-74 et le Prix d'Europe (1974).

Jacinthe Couture et Denise Lupien, deux musiciennes qui en avril dernier se classaient premières dans les catégories piano et violon au **XVe Concours national de Radio-Canada** seront de nouveau réunies à ce **Récital** des réseaux FM et AM de la radio.

Réalisation: Jean-Yves Contant.

C.F.

L'Orchestre de chambre JEAN-FRANÇOIS-PAILLARD

Au-delà de deux cents enregistrements sur le marché, dont dix-neuf Grands Prix du Disque en France et à travers le monde: voilà qui indique en quelques mots l'excellente réputation acquise par cet ensemble, fondé en 1953 par Jean-François Paillard.

Chercheur de partitions non publiées qui constituent maintenant la majeure partie du répertoire de son ensemble, Jean-François Paillard est aussi un musicologue qui a rédigé, entre autres études, *la Musique française classique*, publiée aux Presses Universitaires de France, et qui dirige les collections Archives de la musique instrumentale et Archives de la musique religieuse aux Editions Costallat à Paris. Ces seuls titres suffisent à établir sa haute compétence dans l'évaluation et l'interprétation de la musique des 17^e et 18^e siècles, celle de France plus particulièrement, et l'enthousiasme sans mélange exprimé par les critiques les plus écoutés, tant en Europe qu'en Amérique consacrent son autorité: «Comme Jean-François Paillard est fin musicien! Comme il mène avec souplesse, entrain, jeunesse et verve ces musiques charmantes» (*Le Combat*); «Il crée, avec le balancement de sa baguette, une ambiance extraordinairement contagieuse. Que de rigueur voilée par une apparente désinvolture!» (*Le Figaro*).

Né en France en 1928, Jean-François Paillard a d'abord étudié à la Faculté des sciences de Paris avant de se tourner définitivement vers la musique. Ainsi, ce «licencié ès sciences mathématiques» donne aujourd'hui, en moyenne, cent-vingt concerts annuels et son activité a été marquée par deux tours du monde et des invitations répétées au Japon (notamment à l'Expo 70 d'Osaka) et en Corée. Au cours des dernières années, il a formé des classes de direction d'orchestre à Vaison-la-Romaine et à Valence d'où plusieurs disciples se sont déjà signalés en France.

Avec la multiplication actuelle des ensembles spécialisés dans la musique ancienne, le choix du «meilleur» et de l'«excellent» devient parfois pénible pour le profane. Or l'Orchestre de Chambre Jean-François-Paillard est souvent entendu à plusieurs des émissions musicales de Radio-Canada et son nom peut être associé sans hésiter à la qualité la meilleure. Alors que la musique baroque jouit d'une vogue qui éclipse probablement ses meilleurs «succès d'époque», les habitués de l'antenne de Radio-Canada peuvent être convaincus que l'ensemble de Jean-François Paillard exprime le reflet exact de ces «musiques charmantes». De tout cela nous pourrions nous rendre compte en écoutant la *Suite* en la mineur de Telemann qui sera diffusée à **Prélude au soir** du mardi 8 octobre à 18 heures.

Horaire

Réseau fm stéréo

SAMEDI
5 octobre

7 h 00 RADIOJOURNAL

7 h 02 A PAS DE VELOURS

8 h 00 GRAVURES IMMORTELLLES

"Mercure" (Satie): orch. de Paris, dir. Dervaux. — Symphonie no 4 en fa mineur (Tchaikovsky): orch. philh. de Berlin, dir. Karajan.

9 h 00 L'ECOLE BUISSONNIERE

"Chasse et pêche".
Invité: M. Poupard, directeur de la Revue "Chasse et pêche".

10 h 00 RADIOJOURNAL

10 h 03 LA MUSIQUE ET LES JEUNES

De Québec.

Invité: Evelin Auger, jeune tromboniste au Conservatoire de Musique de la Province.

Oeuvres d'Henri Tomasi, Antonio Vivaldi, Bela Bartok et Georg Friedrich Haendel.

Animateur: Vincent Joly.

11 h 00 RADIOJOURNAL

11 h 04 CHRONIQUE DU DISQUE

Invité: Claude Gingras.

Animateur: Henri Bergeron.

12 h 00 RADIOJOURNAL

12 h 03 JAZZ EN LIBERTE

De la Suisse romande.

"Smoke Gets In Your Eyes" (Kern); "Shiny Stockings" (Foster) et "Honey-Suckle" (Razaf): Teddy Wilson, piano. — "Sur les quais du vieux Paris" (Misraki): Quatuor Guy Lafitte. — "Just One Of Those Things"

(Porter): Quatuor Stéphane-Grappelli. — "I'm On My Way" (Kessel): Quatuor Barney Kessel. — "Tea For Two" (Youmens): Barney Kessel et Stéphane-Grappelli.
Voir article en page 22

12 h 30 LES JEUNES ARTISTES

Invité: Paul Bempéchat, piano.
Sonate en la mineur, K. 310 (Mozart) et Scherzo no 4 en mi, op. 54 (Chopin).

13 h 00 INTERMEDE

13 h 15 L'OPERA DU SAMEDI

"Les Maîtres chanteurs de Nuremberg" (Wagner).

Theo Adam (Hans Sachs); Jean Cox (Walther De Stolzing); Hannelore Bode (Eva); Hans Sotin (Veit Pogner); Heribert Steinbach (Kurt Vogelsang); Jozsef Dene (Konrad Nachtigall); Klaus Hirte (Sixtus Beckmesser); Gerd Nienstedt (Fritz Kothner); Robert Licha (Balthazar Zorn); Wolf Appel (Ulrich Esslinger); Norbert Orth (Augustin Moser); Heinz Feldhoff (Hermann Ortel); Hartmut Bauer (Hans Schwarz); Nikolaus Hillebrand (Hans Folz); Frieder Stricker (David); Anna Reynolds (Madeleine); Bernd Weikl (veilleur de nuit); chœur, dir. Pitz et orch. du Festival de Bayreuth, dir. Balatsch.

Voir article en page 3

18 h 00 PRELUDE AU SOIR

"Nuits d'été" (Berlioz): Sheila Armstrong, Josephine Veasey, Frank Patter-

son, John-Shirley Quirk et orch. symph. de Londres, dir. Davis.

19 h 00 ENTRETIENS

"Enseignement et écriture".

Invité: Paul Zumthor, écrivain et professeur à l'Université de Montréal.

Interview: Gilles Marcotte.

19 h 30 LES GRANDES RELIGIONS

"L'Hindouisme" (1re émission).

"L'Ame de l'Inde".

Invité: Patrick Lebaill.

Voir article en page 5

20 h 00 LA COMEDIE-FRANÇAISE

Deux textes de Louis-Benoît Picard.

"La Petite ville": Alain Feydeau, Marcel Tristant, Gérard Caillaud, Georges Audoubert, Georges Riquier, Yves Pignot, Philippe Rondest, Jérôme Deschamps, Denise Gence, Catherine Samie, Françoise Seigner, Catherine Salvat et Fanny Delbrice.

"Les Ricochets": René Camoin, Alain Pralon, Jean-Paul Moulinot, Bruno Devoldere, Jérôme Deschamps, Claire Vernet et Virginie Pradal.

22 h 00 DE LA MUSIQUE AVANT TOUTE CHOSE

Animateur: Jean Deschamps.

24 h 00 RADIOJOURNAL

DIMANCHE

6 octobre

7 h 00 RADIOJOURNAL

7 h 02 AU TEMPS DES CATHEDRALES

9 h 00 RADIOJOURNAL

9 h 05 MELODIES

Invitée: Cécile Vallée, soprano.

Au piano: Janine Lachance.

Méodies polonaises (Chopin).

9 h 30 ORCHESTRE DE CHAMBRE DE QUEBEC

Au pupitre: Edwin Bélanger.

Soliste: Hermel Bruneau, clavecin.

Concerto en sol mineur pour clavecin et Concerto "Brandebourgeois" no 3 en sol (Bach).

10 h 00 RADIOJOURNAL

10 h 03 HIER ENCORE

De Toronto.

"La cuisine dans la société traditionnelle québécoise".

La cuisine traditionnelle est empreinte des contingences du milieu. Le nombre de bouches à nourrir, la rigueur du climat importent davantage que le souci de la bonne chère.

Animatrice: Louise Arcand.

10 h 30 RECITAL

Invitées: Denise Lupien, violon, et Jacinthe Couture, piano.

Sonate en ré mineur, op. 2 no 3 (Vivaldi); Poème, op. 25 (Chausson) et Scherzo-Tarentelle, op. 16 (Wieniawski).

Voir article en page 7

11 h 00 RADIOJOURNAL

11 h 03 ORCHESTRES CANADIENS

12 h 00 RADIOJOURNAL

12 h 03 TOUR DE CHANT

De Camp Fortune.

Invitée: Renée Claude.

"Je reprends mon souffle", "C'est pas un jour comme les autres", "Ce soir je fais l'amour avec toi", "Le Ciel du Sud", "Un gars comme toi", "Antipodes", "Vivre au jour le jour", "Le Monde est fou", "Tu trouveras la paix", "Cours pas trop fort, cours pas trop vite", "Vous qui vivrez demain", "Le Tour de la terre" et "Le Début d'un temps nouveau": Michel Lefrançois, guitare électrique et chef d'orchestre, André Vincelli, piano, Guy Richer, guitare, et Richard Perrotte, batterie.

Animatrice: Marie Savane.

Voir article en page 20

13 h 00 MUSIQUE CANADIENNE

14 h 00 RADIOJOURNAL

14 h 03 MUSIQUE DES NATIONS

"La France".

Invitée: Sylviane Cahay.

Animateur: Alain Stanké.

15 h 00 RADIOJOURNAL

15 h 03 AU GRE DE LA FANTAISIE

Sujet: Les grands compositeurs et les critiques.

Animateur: Pierre Rolland.

16 h 00 RADIOJOURNAL

16 h 03 **AU GRE DE LA FANTAISIE**

17 h 00 **INTERPRETES CANADIENS**

17 h 30 **A CAPPELLA**

Ensemble vocal Philippe-Caillard.
"Il est bel et bon" (Passereau); "La, la, la, je ne l'ose dire" (Certon); "Francion vint l'autre jour" (Bonnet); "Qu'est devenu ce bel œil", "Voici du gai printemps"; "Perdre le sens devant nous" et "Las! où vas-tu sans moi" (Lejeune); "Mille regrets" (Des Prés); "Le Chant des oiseaux" et "Le Chant de l'alouette" (Janequin).
Animateur: André Hébert.

18 h 00 **POUR LE CLAVIER**

Les Virginalistes.
Oeuvres de John Bull, Giles Farnaby, William Byrd, John Mundy et Thomas Tomkins: Lionel Rogg.
Animateur: Jean Perreault.

19 h 00 **LE CHANT DE LA TERRE**

"Le Sanctus africain".
Ensemble instrumental africain et The Ambrosian Singers, dir. John McCarthy.
Animateurs: Jean Marlucci et Jean Deschamps.

20 h 00 **CONNAISSANCE
D'AUJOURD'HUI**

"La Prospective" (52e émission).

"L'homme en quête de sa nature dans un monde artificiel".

Invité: Georges Balandier, professeur de sociologie à la Sorbonne.
Interview: Janine Delaunay.

20 h 30 **JAZZ NOUVEAU**

Le Weather Report: Wayne Shorter, saxos ténor et soprano, Joe Zawinul, piano électrique, Miroslav Vitous, contrebasse, Dom Um Romao, percussion, Ishmael Wilburn et Alphonse Johnson.
"Mysterious Traveller" (Shorter); "Jungle Book" et "Nubian Sundance" (Zawinul).

Animateur: Jacques Lemieux.

21 h 00 **MUSIQUE DE NOTRE
SIECLE**

Animateur: Serge Garant.

22 h 00 **ORCHESTRE SYMPHONIQUE
DE BOSTON**

Au pupitre: Eugène Jochum.

Oeuvres de Mozart.

Musique maçonnique, K. 477; Concerto en ré mineur, K. 466; Verónica Jochum, piano; Symphonie no 41 en do, K. 551 "Jupiter".

Animateur: Henri Bergeron.

Voir article en page 19

24 h 00 **RADIOJOURNAL**

LUNDI 7 octobre

7 h 00 **RADIOJOURNAL**

7 h 02 **AU JOUR LE JOUR**

8 h 00 **RADIOJOURNAL**

8 h 03 **AU JOUR LE JOUR**

8 h 45 **UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE**

La mutation des signes: conclusion. Vers une attitude nouvelle, par le professeur René Berger, directeur du Musée des Beaux-Arts de Lausanne.

9 h 00 **RADIOJOURNAL**

9 h 02 **ANNIVERSAIRES**

Emission qui rappelle les dates importantes de l'histoire de la musique.

Au programme: Heinrich Albert, Jean-François Lesueur, Antonio Gaspare Sacchini, Karol Szymanowski, Edwin Fischer, Ralph Vaughan Williams, Sir Hubert Parry et Gustav Holst.
Animatrice: Janine Paquet.

10 h 30 **LE MATIN DES MUSICIENS**

Animateur: Henri Bergeron.

12 h 00 **RADIOJOURNAL**

12 h 03 **LA CHANSON EN ETOFFE
DU PAYS**

Animatrice: Janine Paquet.

13 h 00 **CONTREPOINT**

Animateur: Jean Perreault.

14 h 00 **AIRS D'OPERA**

Extr. de la "Fille du Régiment" (Donizetti): Joan Sutherland, soprano, Spiro Malas et Luciano Pavarotti, ténor, chœur et orch. de l'Opéra Covent Garden, dir. Bonyngé.

14 h 30 **FESTIVALS DU MONDE**

Festival de Salzbourg 1974.

Concert de l'orchestre philharmonique de Vienne, dir. Kitaenko.

Soliste: Victor Tretyakov, violon.

Suite "Pulcinella" (Stravinsky). — Concerto en ré, op. 35 (Tchaikovsky).

— Symphonie no 1 en do, op. 21 (Beethoven).

Animateur: André Hébert.

16 h 00 LES ARCHETYPES ET LE THEATRE

"L'Enfant".

Voir article en page 6

17 h 00 AVEC OU SANS SOLEIL

Animateur: Jean-Paul Nolet.

18 h 00 PRELUDE AU SOIR

Symphonie no 40 en sol mineur, K. 550 (Mozart): orch. de Cleveland, dir. Szell. — Trois Chansons de France; extr. des "Fêtes galantes" et "Six Poèmes" (Debussy): Bernard Kruyens, baryton, et Noël Lee, piano.

19 h 00 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Invitée: Martha Argerich, pianiste.

Animateur: Raymond Charette.

20 h 00 RADIOJOURNAL

20 h 03 BOOK-CLUB

"Une chaîne dans le parc" d'André Langevin.

Collaborateurs: Alain Pontaut, Rénéald Bérubé et François Ricard.

20 h 30 SUR TOUTES LES SCENES DU MONDE

"L'Anathème" de Stanislav Wyspianski.

22 h 00 LES PETITS ENSEMBLES

22 h 30 RECITAL D'ORGUE

Lucienne Arel à l'orgue de l'église Queen Mary.

Hymne de Pâques (Argelbuch); Partita "Ach wie nichtig, ach wie flüchtig" (Boehm); Prélude et fugue en mi mineur (Brahms) et Hymne "Ave Maris Stella" (de Grigny).

23 h 00 VIENNE LA NUIT

La vie et l'œuvre de Joseph Haydn. Symphonie no 52 en do mineur et extr. de la Symphonie no 51 en si bémol: orch. Philharmonia Hungarica, dir. Dorati. — Quatuor en si bémol, op. 50 no 1: Quatuor Fine Arts.

24 h 00 RADIOJOURNAL

MARDI

8 octobre

7 h 00 RADIOJOURNAL

7 h 02 AU JOUR LE JOUR

8 h 00 RADIOJOURNAL

8 h 03 AU JOUR LE JOUR

8 h 45 UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE

Questions ouvertes en biologie: la formation du système nerveux, par Joseph Hamori, directeur du groupe de recherches en neurobiologie de l'Académie des Sciences de Hongrie.

9 h 00 RADIOJOURNAL

9 h 02 ANNIVERSAIRES

Au programme: François Adrien Boieldieu, Joseph de Mondonville, Louis Vierne, Kathleen Ferrier et Adolphe Adam.

Animatrice: Janine Paquet.

10 h 30 LE MATIN DES MUSICIENS

Animateur: Henri Bergeron.

12 h 00 RADIOJOURNAL

12 h 03 LA CHANSON EN ETOFFE DU PAYS

Animatrice: Janine Paquet.

13 h 00 CONTREPOINT

Animateur: Jean Perreault.

14 h 00 AIRS D'OPERA

Extr. d' "Hérodiade" et du "Jongleur de Notre-Dame" (Massenet); extr. des "Huguenots" (Meyerbeer); extr. de la "Jolie fille de Perth" (Bizet) et extr. du "Caïd" (Thomas); Joseph Rouleau, basse.

14 h 30 FESTIVALS DU MONDE

De Stuttgart, Festival de Schwetzingen 1974.

Ensemble Academy of Saint-Martin-in-the-Fields, dir. Marriner.

Soliste: Manoug Parikian, violon.

Concerto grosso en sol mineur, op. 6 no 6 (Haendel). — Concerto pour violon, cordes et basse continue (Bach).

— Divertimento en ré, K. 136 (Mozart). — Concerto no 5, op. 3 (Vivaldi). — Symphonie no 9 en do mineur (Mendelssohn).

Animateur: André Hébert.

16 h 00 PORTRAITS

Les cinéastes québécois.

Invités: Jacques Godbout et Fernand Dansereau.

Interview: Guy Robert.

17 h 00 - AVEC OU SANS SOLEIL

Animateur: Jean-Paul Nolet.

18 h 00 PRELUDE AU SOIR

Sonate no 32 en do mineur, op. 111 (Beethoven): Robert Silverman, piano.
— Suite en la mineur (Telemann): Maxence Larrieu, flûte, et orch. de chambre Jean-François-Paillard.

19 h 00 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Invitée: Martha Argerich, pianiste.
Animateur: Raymond Charette.

20 h 00 RADIOJOURNAL

20 h 03 L'ART AUJOURD'HUI

"André Malraux et l'Art aujourd'hui" (1re de 2 émissions).

Entretien du critique d'art Michael Gibson avec André Malraux.

Voir article en page 17

20 h 30 CONCERT INTIME

Sonate no 2 en sol mineur, op. 116 pour violoncelle et piano et "Elégie" (Fauré): William Valleau et Raoul Sosa.
Animateur: Jean-Paul Nolet.

21 h 05 DOCUMENTS

"Le Théâtre québécois à la radio et à la télévision".

Texte, recherche et entrevues: Pierre Villon.

22 h 00 LES PETITS ENSEMBLES

22 h 30 L'ATELIER DES INEDITS

23 h 00 VIENNE LA NUIT

La vie et l'œuvre de Joseph Haydn. Symphonie no 44 en mi mineur et extr. de la Symphonie no 46 en si: orch. Philharmonia Hungarica, dir. Dorati. — Quatuor en ré, op. 50: Quatuor Fine Arts.

24 h 00 RADIOJOURNAL

MERCREDI

9 octobre

7 h 00 RADIOJOURNAL

7 h 02 AU JOUR LE JOUR

8 h 00 RADIOJOURNAL

8 h 03 AU JOUR LE JOUR

8 h 45 UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE

Questions ouvertes en biologie: la régulation de la division cellulaire, par le Docteur Andras Balazs, Maître de recherches à l'Institut de médecine expérimentale de l'Académie des Sciences de Hongrie.

9 h 00 RADIOJOURNAL

9 h 02 ANNIVERSAIRES

Au programme: Camille Saint-Saëns et Irmgard Seefried.

Animatrice: Janine Paquet.

10 h 30 LE MATIN DES MUSICIENS

Animateur: Henri Bergeron.

12 h 00 RADIOJOURNAL

12 h 03 LA CHANSON EN ETOFFE DU PAYS

Animatrice: Janine Paquet.

13 h 00 CONTREPOINT

Animateur: Jean Perreault.

14 h 00 AIRS D'OPERA

Extr. de "La Traviata" (Verdi): Renée

Doria, soprano, Alain Vanzo, ténor, chœur et orch. symph., dir. Etcheverry.

14 h 30 FESTIVALS DU MONDE

De Stuttgart, Festival de Schwetzingen. Radu Lupu, piano.

Oeuvres de Schubert.

Impromptus, op. 90; Sonates en la mineur, op. 143 et en sol, op. 78.

Animateur: André Hébert.

16 h 00 LES POESIES NATIONALES CONTEMPORAINES

La poésie scandinave.

Texte: Robert Marteau.

Voir article en page 24

17 h 00 AVEC OU SANS SOLEIL

Animateur: Jean-Paul Nolet.

18 h 00 PRELUDE AU SOIR

Oeuvres de Poulenc.

"Aubade": Jacques Février, piano, et orch. des Concerts Lamoureux, dir. Baudo. — Sonates pour clarinette et piano et pour hautbois et piano: André Boutard, clarinette, Pierre Pierlot, hautbois, et Jacques Février, piano.

Valses (Tchaikovsky): Vronsky et Babbin, pianos.

19 h 00 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Invitée: Martha Argerich, pianiste.

Animateur: Raymond Charette.

20 h 00 RADIOJOURNAL

20 h 03 LITTÉRATURE AU PLURIEL
Nicole Beauchamp analyse "Essais de littérature vraiment générale" d'Etienne-ble.

Jacque Brault analyse "Love" de D. H. Lawrence.

Entretien avec George-Emmanuel Clancier au sujet de "La Poésie et ses environs".

20 h 30 LES GRANDS CONCERTS

Quintette à vent du Québec: Jean Laurendeau, clarinette, Bernard Jean, hautbois, Jean Morin, flûte, René Bernard, basson, et Jean-Louis Gagnon, cor. Divertimento no 1 en si bémol (Haydn); Suite, op. 57 (Lefebvre); Divertimento no 1 pour hautbois, clarinette et basson (Mozart); "Quintet for Winds" (Jo-

nes); Quintette, op. 13 (Hélu) et "Suite for Woodwinds" (Tull).

22 h 00 LES PETITS ENSEMBLES

22 h 30 MOSAÏQUE

Oeuvres de Vivaldi.

Concerto en sol pour deux violoncelles: Angelica May, Reinhold-Johanes Buhl et Collegium Aureum. — Concerto en ré pour viole d'amour: Gunther Lemmen et Collegium Aureum.

23 h 00 VIENNE LA NUIT

La vie et l'œuvre de Joseph Haydn. Symphonie no 43 en mi bémol et extr. de la Symphonie no 46 en si: orch. Philharmonia Hungarica, dir. Dorati. — Quatuor en fa dièse mineur, op. 50 no 4: Quatuor Fine Arts.

24 h 00 RADIOJOURNAL

JEUDI

10 octobre

7 h 00 RADIOJOURNAL

7 h 02 AU JOUR LE JOUR

8 h 00 RADIOJOURNAL

8 h 03 AU JOUR LE JOUR

8 h 45 UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE

Questions ouvertes en biologie: les corrélations entre la division des cellules et leur fonction spécifique, par le Docteur Angela Gyevai, chef de laboratoire à l'Institut de biologie de l'Académie des Sciences de Hongrie.

9 h 00 RADIOJOURNAL

9 h 02 ANNIVERSAIRES

Au programme: Luciano Berio et Giuseppe Verdi.

Animatrice: Janine Paquet.

10 h 30 LE MATIN DES MUSICIENS

Animateur: Henri Bergeron.

12 h 00 RADIOJOURNAL

12 h 03 LA CHANSON EN ETOFFE DU PAYS

Animatrice: Janine Paquet.

13 h 00 CONTREPOINT

Animateur: Jean Perreault.

14 h 00 AIRS D'OPERA

Extr. de "Don Giovanni" (Mozart) et de "Don Pasquale" (Donizetti); Cesare

Valetti, ténor. — Extr. des "Huguenots" (Meyerbeer) et de "Mireille" (Gounod); Montserrat Caballé, soprano.

14 h 30 FESTIVALS DU MONDE

De Stuttgart, Festival de Schwetzingen. Orchestre de chambre de Kurpfäl, dir. Hofman.

Solistes: Thomas Blees, violoncelle, Robert Dohn, flûte, et Dieter Klöcker, clarinette.

Symphonie en sol mineur (Vanhala). — Concerto en do pour violoncelle (Myslivecek). — Symphonie concertante pour flûte et clarinette (Danzi). — Symphonie en la (Cannabich). — Extr. de la Cassation en sol (Haydn). — Extr. du Divertimento, K. 63 (Mozart).

Animateur: André Hébert.

16 h 00 DU MONDE ENTIER AU CŒUR DU MONDE

17 h 00 AVEC OU SANS SOLEIL

Animateur: Jean-Paul Nolet.

18 h 00 PRELUDE AU SOIR

Quatuor no 3, op. 22 (Hindemith); Quatuor bulgare. — "Pierre et le loup" (Prokofiev); Madeleine Renaud, récitante, et orch. national de l'ORTF, dir. Maazel.

19 h 00 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Invitée: Martha Argerich, pianiste. Animateur: Raymond Charette.

20 h 00 **RADIOJOURNAL**

20 h 03 **DES LIVRES ET DES HOMMES**

20 h 30 **ORCHESTRE SYMPHONIQUE**

Symphonie "Fantastique" (Berlioz): orch. New Philharmonia, dir. Stokowski. — "La Nuit transfigurée" (Schoenberg) et "Andante cantabile" (Tchaikovsky): orch. dir. Stokowski.

22 h 00 **LES PETITS ENSEMBLES**

22 h 30 **LA MUSIQUE A MONTREAL de 1920 à 1950**

Invité: Marcel Valois.

Extr. de "Lakmé" (Delibes): chœur et orch. de l'Opéra-Comique de Paris, dir. Lombard. — Extr. de "Werther" (Massenet): orch. symph., dir. Fekete. — Extr. d' "Eugène Onéguine" (Tchaikovsky): chœur et orch. du Théâtre Bolchoï, dir. Rostropovitch. Animateur: Jean Deschamps.

23 h 00 **VIENNE LA NUIT**

La vie et l'œuvre de Joseph Haydn. Symphonie no 60 en do et extr. de la Symphonie no 61 en ré: orch. Philharmonia Hungarica, dir. Dorati. — Quatuor en mi, op. 54 no 3: Quatuor Dekany.

24 h 00 **RADIOJOURNAL**

VENDREDI 11 octobre

7 h 00 **RADIOJOURNAL**

7 h 02 **AU JOUR LE JOUR**

8 h 00 **RADIOJOURNAL**

8 h 03 **AU JOUR LE JOUR**

8 h 45 **UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE**

Questions ouvertes en biologie: avant la naissance de la cellule primitive, par le Docteur Tibor Ganti (Hongrie).

9 h 00 **RADIOJOURNAL**

9 h 02 **ANNIVERSAIRES**

Au programme: Léon Boëllmann, Anton Brückner, Shura Cherkassy, Frédéric Chopin, Wolfgang Fortner, Luis de Freitas-Branco, Dom Lorenzo Perosi, Johannes Tinctoris, Ralph Vaughan Williams, Giovanni Vitali, Healy Willan et Igor Stravinsky.

Animatrice: Janine Paquet.

10 h 30 **LE MATIN DES MUSICIENS**

Animateur: Henri Bergeron.

12 h 00 **RADIOJOURNAL**

12 h 03 **LA CHANSON EN ETOFFE DU PAYS**

Animatrice: Janine Paquet.

13 h 00 **CONTREPOINT**

Animateur: Jean Perreault.

14 h 00 **AIRS D'OPERA**

Extr. de "La Flûte enchantée" (Mozart); de "Der Freischütz" (Weber) et de "Carmen" (Bizet): Anneliese Ro-

thenberger, soprano. — Extr. des "Pêcheurs de perles" (Bizet) et de "La Bohème" (Puccini): Plácido Domingo, ténor, et Sherrill Milnes, baryton.

14 h 30 **FESTIVALS DU MONDE**

Festival de Salzbourg 1974.

Solistes: Wolfgang Schneiderhan, violon, et Walter Klien, piano.

Sonate en fa, K. 376 (Mozart). — Sonate en do mineur, op. 30 no 2 (Beethoven). — Sonate en la, op. 100 no 2 (Brahms). — Sonatine en sol, op. 100 (Dvorak).

Animateur: André Hébert.

16 h 00 **COMMUNAUTE RADIOPHONIQUE DES PROGRAMMES DE LANGUE FRANÇAISE**

"La Pataphysique".

17 h 00 **AVEC OU SANS SOLEIL**

Animateur: Jean-Paul Nolet.

18 h 00 **PRELUDE AU SOIR**

Suite en fa pour quatre cors et deux hautbois (Telemann) et Concerto en fa pour deux cors (Vivaldi): Alois Spach, Gottfried Roth, Joachim Schollmeyer et Alfred Balsler, cors, Alfred Sous et Hans Boggachi, hautbois, et orch. de chambre de Mayence, dir. Kehr. — Concerto en ré mineur pour cor (Rossetti): Erich Penzel et orch. de chambre de Wurtemberg, dir. Faerber.

19 h 00 **LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES**

Invité: Charles Dutoit, chef d'orchestre. Animateur: Raymond Charette.

20 h 00 RADIOJOURNAL

20 h 03 BILAN CULTUREL DU
PACIFIQUE A
L'ATLANTIQUE

"L'Art indien, le multiculturalisme et la francophonie en Colombie-Britannique".

Lecteur: Christian Bernard.

20 h 30 BANC D'ESSAI

Invité: Claude Labelle, pianiste.
Sonate no 25 en sol, op. 79 (Beethoven); Scherzo no 2 en si bémol mineur, op. 31 (Chopin) et Bagatelles, op. 5 (Tchérepnine).

21 h 00 PREMIERES

"Le Solarium" d'André Ricard.

Voir article en page 16

22 h 00 LES PETITS ENSEMBLES

22 h 30 LA FEUILLAISON

"Cinq dialogues à sens unique"
(5e et dernière émission).

"L'Odorat".

Distribution: François Tassé, Lise Lasalle, Yvon Bouchard et Bertrand Gagnon.

Voir article en page 21

23 h 00 VIENNE LA NUIT

La vie et l'œuvre de Joseph Haydn.
Symphonie no 47 en sol et extr. de la Symphonie no 36 en mi bémol: orch. Philharmonia Hungarica, dir. Dorati. — Quatuor en do, op. 54 no 2: Quatuor Dekany.

24 h 00 RADIOJOURNAL

Premières

Réseaux FM et AM
vendredi 11 octobre, 21 heures

LE SOLARIUM d'André Ricard

Né en 1938 à Ste-Anne-de-Beaupré, André Ricard s'est d'abord fait connaître comme metteur en scène et directeur artistique de l'Estoc, un théâtre situé près du château Frontenac de Québec et dont on a beaucoup parlé il y a quelques années.

Auteur de plusieurs textes, dont *la Vie pharamineuse d'Alcide* devenu *Alcide 1er*, que le Trident a présenté à Québec sous la direction d'Albert Millaire, André Ricard a été publié chez Leméac et dans les *Ecrits du Canada français*. Depuis quelque temps, il s'occupe activement de cinéma.

En utilisant une langue particulièrement « punie », pour reprendre le mot de Vigneault, Ricard exploite dans *le Solarium* bon nombre des inhibitions, hontes, peurs et croyances d'un Québec moins révolu qu'on voudrait bien le croire. Ses personnages, Paula, La Zarzaise, Ti-Beu et une Voix de Joe parlant anglais dont on n'aperçoit jamais la figure mènent une activité fébrile et désordonnée pour la préparation d'une soirée. On y attend beaucoup de monde. La glacière est déjà pleine de bonne bière et, entre l'odeur montante du ragoût, le bain, le lavage et le repassage, Ti-Beu, le livreur de glace, noue l'intrigue avec Paula et sa sœur aliénée, visionnaire démente qui se fait à la fois complice et adversaire du flirt de Ti-Beu avec Paula.

Distribution: Hélène Des Perriers, Raymonde Garnier, Rémi Girard et Claude Septembre.

Réalisation à Québec: Michel Gariépy.

ANDRÉ MALRAUX ET L'ART AUJOURD'HUI

« L'Art porte en lui-même une possibilité de langage qui est non pas dans la vie organique (naissance — vie — mort) mais dans la métamorphose. » A.M.

Depuis *les Voix du silence*, son grand ouvrage sur l'art, André Malraux a repris dans ses *Antimémoires* et dans des fragments de ceux-ci publiés récemment sous le titre *les Chênes qu'on abat* et *la Tête d'obsidienne*, ses réflexions sur les rapports de l'homme avec la création artistique.

A la question, infinie, « Qu'est-ce que l'art ? » que repose sans cesse André Malraux dans ses livres, le critique Michael Gibson a ajouté sa propre interrogation et demandé à l'auteur de *la Métamorphose des dieux* s'il avait une réponse à suggérer. Nous l'entendrons donc à l'émission **L'Art aujourd'hui** nous expliquer à quoi correspond, selon lui, et à quoi tend l'invention de formes par l'être humain.

Il y aurait tout d'abord un rapport entre l'homme et « l'univers des formes » picturales qu'il connaît, plutôt qu'entre l'individu qu'il est et la vie: « Il s'agit d'un désir extrêmement profond de ne pas être soumis à l'univers. »

Alors que de tout temps l'homme avait réglé ce désaccord en concevant les dieux (qu'il ne pensait pas fabriquer lui-même) et en les exprimant par des formes, il est arrivé que, les dieux une fois morts, il ne restait plus que l'aptitude et le désir d'inventer d'autres formes.

Malraux voit dans l'évolution de l'art deux grandes périodes: l'une qui part de la Renaissance et qui se termine avec *l'Olympia* de Manet et l'autre qui commence avec ce tableau célèbre et qui continue encore aujourd'hui.

Les artistes de la Renaissance ressentaient l'irréel ou l'idéalisation inventée par les Grecs comme une valeur suprême. L'imaginaire en quelque sorte s'était substitué au religieux. Seulement l'idéalisme grec avait créé un univers de statues aveugles et le Vinci de la Renaissance, avec la *Joconde*, créera le regard idéalisé qui s'accorde à cette statuaire. Nous sommes maintenant en face d'un « domaine de l'imaginaire valorisé ».

Tout change à nouveau avec *l'Olympia* de Manet (« quoique l'artiste ne se soit pas rendu compte de ce qu'il faisait ») qui veut détruire les valeurs « illusionnistes » et imposer à la place des valeurs suprêmes qui, pour lui, sont spécifiquement picturales.

Avec l'apparition de ce tableau charnière, il se passe en Occident quelque chose de décisif: la peinture ne sera plus ordonnée à partir d'une représentation. Et nous assisterons, en même temps, au développement des Etats-Unis et de la Russie, à l'entrée du Japon dans la civilisation occidentale et nous verrons paraître des œuvres aussi capitales que *la Vie de Jésus* de Renan et les livres de Marx, de Nietzsche, etc.

L'art moderne, ou l'art d'aujourd'hui, suit ce qu'avait posé Manet: la peinture devenant sa propre fin, se transformant en un univers spécifique avec sa propre structure. Même au XVI^e siècle les artistes ne cherchaient pas tant la ressemblance qu'une différence d'essence.

Tout réalisme d'ailleurs, selon Malraux, se définit toujours par l'idéalisation ou le spiritualisme contraire et lui ressemble néanmoins. « Les réalismes sont des styles à l'égal des styles contraires. »

Cette émission, la première d'une série de deux, sera proposée aux auditeurs, en seconde diffusion, dans le cadre de **l'Art aujourd'hui** aux réseaux FM et AM le mardi 8 octobre à 20 heures.

Interviewer: Michael Gibson.

Réalisation: Aline Legrand.

René Houle

Entretiens

Réseau FM
samedi 5 octobre, 19 heures

ENSEIGNEMENT ET ÉCRITURE

L'écrivain canadien Gilles Marcotte interviewe Paul Zumthor sur l'enseignement et l'écriture.

Signalons que Paul Zumthor, professeur à l'Université de Montréal après avoir enseigné longtemps à l'Université d'Amsterdam, a publié maints ouvrages dont le roman *le Puits de Babel*, un *Victor Hugo*, une *Histoire littéraire de la France médiévale* et un essai de *Poétique médiévale*.

Réalisation: Fernand Ouellette.

JOCHUM PÈRE ET FILLE

Un concert entièrement consacré à Mozart sera diffusé à l'émission **Orchestre symphonique de Boston** du réseau FM, le dimanche 6 octobre à 22 heures. Au programme: *Musique funèbre maçonnique* K. 477, le *Concerto pour piano en ré mineur* K. 466 et la *Symphonie No 41 en do* K. 551 "Jupiter". C'est le chef allemand Eugène Jochum qui dirigera ces œuvres. Soliste invitée: Veronica Jochum, fille du musicien.

Né en Bavière, Eugène Jochum fit ses études au Conservatoire d'Augsbourg et à l'académie de Musique de Munich. D'abord répétiteur à l'Opéra de Munich, l'artiste dirigea en 1926 son premier concert dans cette ville. Immédiatement engagé à l'Opéra de Kiel, ensuite à Mannheim, il devint bientôt chef à Duisburg.

Depuis, Eugène Jochum a occupé plusieurs postes d'importance. Il fut notamment chef attitré de l'orchestre de la Radio berlinoise puis directeur musical de l'Opéra d'Etat de Hambourg. En 1949, il fonda par ailleurs la Philharmonique de la Radio bavaroise. Douze ans plus tard, il devenait, avec Bernard Haitink, directeur artistique du Concertgebouw d'Amsterdam.

Détenteur de nombreuses récompenses, Eugène Jochum qui dirigea l'Orchestre de Radio-Canada lors d'un concert public en décembre 66, était pour la première fois l'invité de l'Orchestre symphonique de Boston au cours de la saison 1972-73.

Quant à sa fille, la pianiste Veronica Jochum, elle eut la chance de travailler avec plusieurs grands maîtres qu'ils s'appellent Eliza Hansen, Maria Landes-Hindemith, Edwin Fischer, Joseph Benvenuti et Rudolf Serkin. Ayant débuté dans la carrière en 1961, elle a depuis joué en solo avec les plus réputés orchestres d'Amérique, d'Europe et d'Afrique.

En outre, professeur au Conservatoire de musique de la Nouvelle-Angleterre, Mlle Jochum faisait l'été dernier de l'enseignement à Tanglewood.

Veronica et Eugène Jochum, deux musiciens que les mélomanes apprendront à mieux connaître en écoutant cette semaine l'**Orchestre symphonique de Boston**.

Animateur: Henri Bergeron;
réalisation: André F. Hébert.

C.F.

INOUBLIABLE RENÉE

Ses spectacles et ses enregistrements nous l'ont vite rendue familière. Ainsi, d'année en année, Renée Claude s'est livrée à nous, toujours plus belle, toujours plus grande « avec une maturité nouvelle au bout de la voix ». Le **Tour de chant** de cette délicieuse interprète sera diffusé le dimanche 6 octobre à midi, au réseau FM de la radio de Radio-Canada. Au programme, plusieurs de ses grands succès, notamment: *Je reprends mon souffle*, *Antipodes*, *Un gars comme toi*, *le Tour de la terre*, *le Début d'un temps nouveau*.

Renée Claude est une personne timide née sous le signe du Cancer. Grande, mince, féline même, elle possède de magnifiques yeux et cheveux noirs. Ajoutons à cela de la sensibilité à revendre, une tête bien faite et une voix inoubliable. Telle nous apparaît Renée Claude dès les premiers contacts. Cependant, ces atouts seraient bien peu de choses s'ils n'étaient pas employés à bon escient. Quand on connaît le talent, l'intelligence et la ténacité de cette jeune artiste, on ne peut plus douter un instant de sa popularité auprès de tous les publics, jeunes ou moins jeunes, canadiens ou étrangers.

Car non contente de chanter pour les siens, Renée Claude a aussi roulé sa bosse un peu partout dans le monde. Ses admirateurs sont nombreux à Paris, à Caracas, à Athènes, à Sopot, de même qu'en Russie où elle a déjà à son actif deux grandes tournées.

Au Canada, son port d'attache qu'elle ne voudrait pas abandonner pour tout l'or du monde, la chanteuse s'y produit toujours avec un plaisir renouvelé et, de l'Atlantique au Pacifique, ses fidèles la reçoivent à bras ouverts.

Ainsi en fut-il de ce **Tour de chant** enregistré à Camp Fortune le 7 août dernier et qui met en scène une Renée Claude enjouée ou sensuelle accompagnée par les musiciens André Vincelli, piano; Guy Richer, guitare; Michel Lefrançois, guitare électrique, et Richard Perrotte, batterie.

Animatrice: Marie Savane; réalisation: Pauline Sincennes à Ottawa.

C.F.

Cinq dialogues à sens unique: l'ODORAT

Quel sens étrange que l'odorat ! Négligé par la science, il importe cependant beaucoup plus qu'on l'imagine pour l'être humain. Pensons seulement à toutes ces belles images pour décrire les odeurs qui se répandent, empestent, empoisonnent, embaument et qui peuvent aussi bien être douces, capiteuses, fortes, nauséabondes, aromatiques, etc.

Les auditeurs qui ne sont pas indifférents à leurs sensations, sont priés d'écouter **la Feuillaison**, du 11 octobre où on les entretiendra de l'odorat dans l'un des textes de la série CINQ DIALOGUES A SENS UNIQUE écrits par Pierre Villon.

C'est ce qu'ont bien compris un homme et une femme qui, étendus tous les deux dans un champ, en pleine nature, respirent à pleins poumons avec grand bruit et volupté un ineffable cocktail de parfums qui leur montent à la tête...

Mais ce qui intrigue deux extra-terrestres embusqués dans les hautes herbes avec leurs instruments de détection, c'est le comportement du mâle humain qui, tel un chien, enivré, renifle la dame par tout son corps.

Ces deux créatures venues des confins de l'univers s'inquiètent en effet de l'odorat humain qui, en cas de guerre intergalactique, pourrait peut-être leur coûter la victoire...

Après avoir étudié de près la faune terrestre qui les a stupéfiés par son odorat surdéveloppé lequel ordonne et oriente les moindres gestes animaux, ils en conclurent que l'homme, créature maîtresse, devrait humer encore plus en profondeur. Les êtres humains ne vont-ils pas jusqu'à dire que « l'argent n'a pas d'odeur et que certaines gens meurent en odeur de sainteté » ?

Les extra-terrestres sont d'ailleurs fort surpris, qu'après s'être montrés aux terriens, ces derniers demeurent comme fascinés par leur douce odeur de banane...

Les habitants d'Eristan IV retournent donc chez eux moins inquiets parce que les deux terriens qu'ils emmènent dans leur vaisseau spatial, enivrés jusqu'à l'inconscience par leur suave odeur de banane, demeurent comme à jamais perdus en une sorte de délire...

Cette émission sur l'odorat dans la série CINQ DIALOGUES A SENS UNIQUE sera diffusée à **la Feuillaison**, au réseau FM le vendredi 11 octobre à 22 h 30.

Texte: Pierre Villon.

Comédiens: Lise Lasalle, François Tassé, Yvon Blanchard et Bertrand Gagnon.

Réalisation: Gérard Binet.

R.H.

SUCCÈS D'HIER, ARTISTES D'AUJOURD'HUI

Smoke Gets In Your Eyes, Just One of Those Things, Tea for Two et d'autres airs fort connus seront présentés à l'émission **Jazz en liberté** du réseau FM, le samedi 5 octobre à midi. Joués par de grands jazzmen, notamment Teddy Wilson, Stéphane Grappelly et Barney Kessel, ces musiques ont été enregistrées par la Radio suisse romande.

Teddy Wilson

Pianiste américain né à Austin en 1912, Teddy Wilson fit ses débuts à Détroit en 1929. Il joua ensuite à Toledo avec Milton Senior, puis à Chicago auprès de Louis Armstrong, Erskine Tate et Jimmie Noone. A quelque temps de là, le musicien se produisit à New York, d'abord avec Benny Carter, plus tard dans la formation de Willie Bryant.

Depuis, Teddy Wilson a participé à plusieurs tournées aux Etats-Unis et en Europe. Il a aussi fait de nombreux enregistrements avec des artistes célèbres dont Billie Holiday, Lionel Hampton et Gene Krupa. Chef d'orchestre à ses heures, il est avant tout considéré comme un soliste exceptionnel qui a réussi à introduire dans le piano jazz une simplicité quasi révolutionnaire.

Stéphane Grappelly

Originaire de Paris, ce musicien commença sa carrière au début des années 30. Pianiste au départ, il abandonna très vite cet instrument pour le violon. Dès cet instant, il joua en concert avec les plus grands, qu'ils s'appellent Django Reinhardt de regretée mémoire ou George Shearing.

Influencé d'abord par Joe Venuti et les solistes blancs de Chicago, Grappelly développa rapidement une conception personnelle du violon. Stimulé par Reinhardt, tirant de multiples enseignements des maîtres noirs de l'époque, l'artiste s'imposa comme l'un des meilleurs violonistes de jazz, le plus grand des solistes français avec Django. Improvisateur-né, il appartient à la génération des improvisateurs réputés du middle jazz tels Art Tatum ou Coleman Hawkins.

Barney Kessel

Né à Oklahoma en 1923, ce guitariste américain travailla avec les Ben Pollack, Charlie Barnet, Artie Shaw, Benny Goodman et quelques autres. Membre du trio d'Oscar Peterson au sein du Jazz at the Philharmonic, il dirigea ensuite son propre ensemble. Son nom est associé à ceux des grands guitaristes blancs de style moderne.

Teddy Wilson, Stéphane Grappelly et Barney Kessel, trois musiciens que nous écouterons cette semaine au **Jazz en liberté** du réseau FM, le premier en solo, les second et troisième tantôt en duo, tantôt avec leur quatuor respectif.

Réalisation: André F. Hébert.

C.F.

CÉCILE VALLÉE, soprano

Des *Méodies polonaises* de Chopin chantées par le soprano Cécile Vallée passeront sur nos ondes à l'émission **Méodies**, le dimanche 6 octobre à 9 heures. Diffusées aux réseaux FM et AM de Radio-Canada, ces airs seront accompagnés au piano par Janine Lachance.

Cécile Vallée est une artiste qu'on n'a guère l'occasion d'entendre. Depuis quelques années, elle ne fait que de très rares apparitions en concert. Cependant, elle a tout de même accepté de venir chanter pour les habitués de **Méodies**, ce qui sans doute saura plaire aux plus difficiles d'entre eux.

Rappelons que ce soprano, originaire de l'Alberta, a remporté de nombreuses récompenses, tant au Canada qu'à l'étranger. Mme Vallée a aussi participé à plusieurs émissions de Radio-Canada, notamment **Sérénade estivale, Music-Hall, Rendez-vous avec Michelle, Bras dessus, bras dessous, l'Heure du Concert, Musique folle des années sages, Les Enchanteurs...**

Sur la scène, les mélomanes ont pu d'autre part apprécier ses talents dans des productions d'importance comme *Così fan tutte, La Bohème, Werther, Rigoletto*, pour ne nommer que ces opéras.

Ce récital de Cécile Vallée mis à part, voici le calendrier des prochaines émissions de **Méodies**:

- 13 octobre: **Roland Gosselin**, basse
Oeuvres de Beethoven
 - 20 octobre: **Denyse Parent**, mezzo-soprano
Oeuvres de Monteverdi, Gluck, Haendel
 - 27 octobre: **André Turp**, ténor
Oeuvres de Scarlatti
 - 3 novembre: **Gabrielle Lavigne**, mezzo-soprano
Oeuvres de Vivaldi, Milhaud
 - 10 novembre: **Joseph Rouleau**, basse
Oeuvres de Brahms
 - 17 novembre: **Gaelyne Gabora**, soprano
Oeuvres de Wolf
 - 24 novembre: **Jean-Guy Doucet**, basse
Oeuvres de Schumann, Strauss, Ibert, Poulenc
- Réalisation: Jean Morin.

ICI RADIO-CANADA/RADIO
a/s Periodica Inc.
c.p. 220,
Ville Mont-Royal, Qué.
H3P 3B9

Semaine du 5 au 11 octobre 1974
Affranchissement en numéraire au
tarif de la troisième classe.
Permis numéro B-384

Les Poésies nationales
contemporaines

Réseau FM
mercredi 9 octobre, 16 heures

LA POÉSIE SCANDINAVE

D'une rare beauté formelle, la première poésie scandinave qui eut son âge d'or entre les IX^e et XII^e siècles, fourmille d'images aussi riches et abondantes que raffinées. A cette époque déjà elle se préoccupait de recherches formelles analogues aux nôtres sur le langage.

Nous apprendrons lors de la cinquième émission de la série **les Poésies nationales contemporaines**, que cette poésie dite scaldique, était déjà complètement élaborée dès le IX^e siècle chez un auteur comme Brogi Boddasson qui fut divinisé.

A partir du XII^e siècle commencent les fameux récits, les vastes poèmes narratifs en prose appelés *sagas* où « la science et l'art du langage émerveillent autant que le dépouillement, l'intensité dramatique, l'esotérisme mythologique ».

En un raccourci néanmoins dense et complet, Robert Marteau, (avant de nous parler de la jeune poésie scandinave « partagée, écartelée entre le désir du retour aux sources et le souci d'être moderne à tout prix »), trace l'historique des siècles précédents. Il sera donc aussi bien question de *la Saga d'Erik le Rouge* que du *Poème de Tristan*, des *Psaumes de la Passion* d'Hallgrimur Pétursson que des *atomistes* comme Johannes Kötlum.

Il va de soi qu'au cours de la lecture de cette anthologie de la poésie scandinave il sera fait mention de grands créateurs tels Swedenborg, Ibsen et Strindberg.

LA POESIE SCANDINAVE sera diffusée dans le cadre des **Poésies nationales contemporaines** au réseau FM le mercredi 9 octobre à 16 heures.

Texte et anthologie: Robert Marteau.

Réalisation: Gilbert Picard.

R.H.